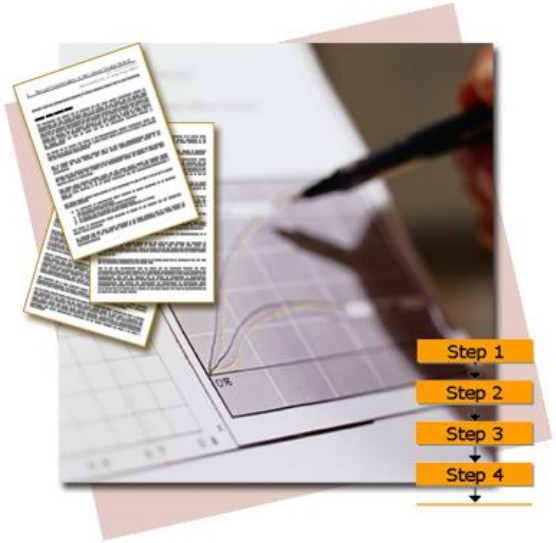
ÉLABORATION DE NORMES

Prof. Samuel Godefroy, Ph.D.| *Analyse des risques alimentaires et politiques réglementaires, Université Laval, Canada*

Processus d'élaboration des normes

Une fois le document de projet préparé et la CAC (en tenant compte des conseils du CCEXEC), a accepté que les nouveaux travaux devraient commencer sur une norme :

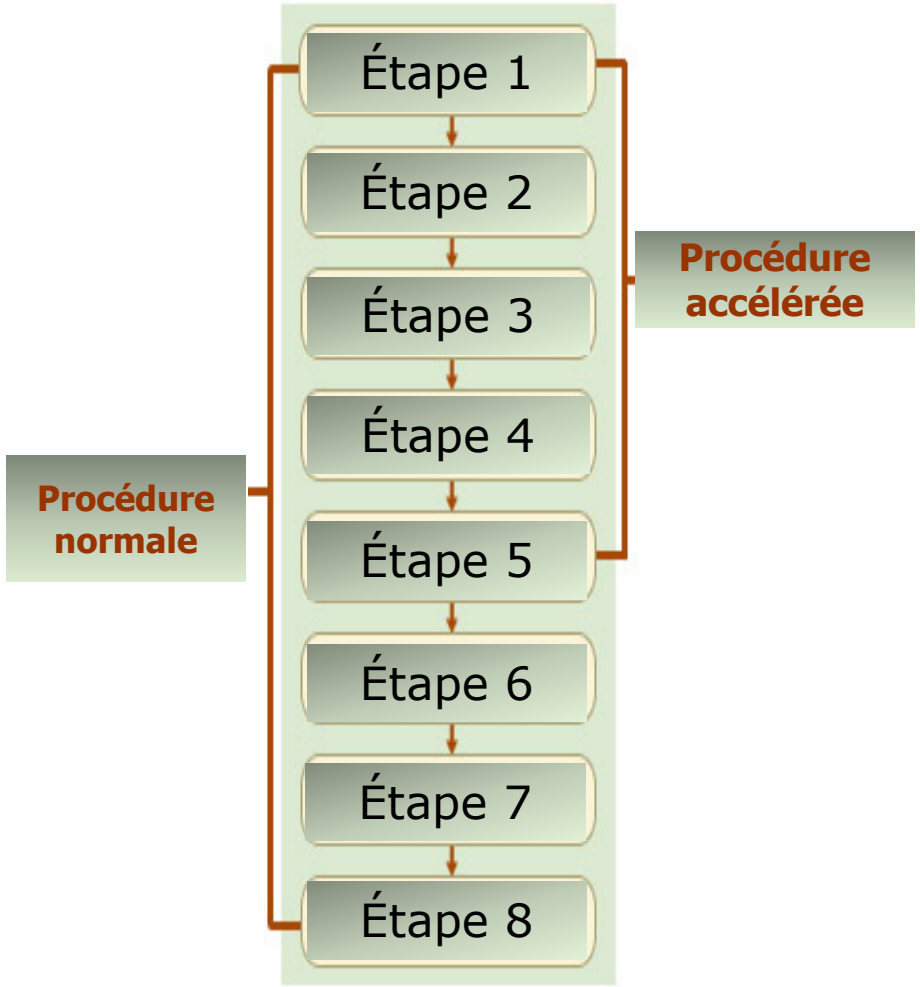


La CCAC devrait décider quel **comité est chargé d'élaborer la norme et de l'orienter dans le cadre de la procédure en 5/8 étapes.**

Une étape importante se produit immédiatement après la préparation du document de projet, c.-à-d. qu'**un pays ou un groupe de pays doit préparer un premier brouillon de la norme pour être pris en considération au cours du processus d'étape.**

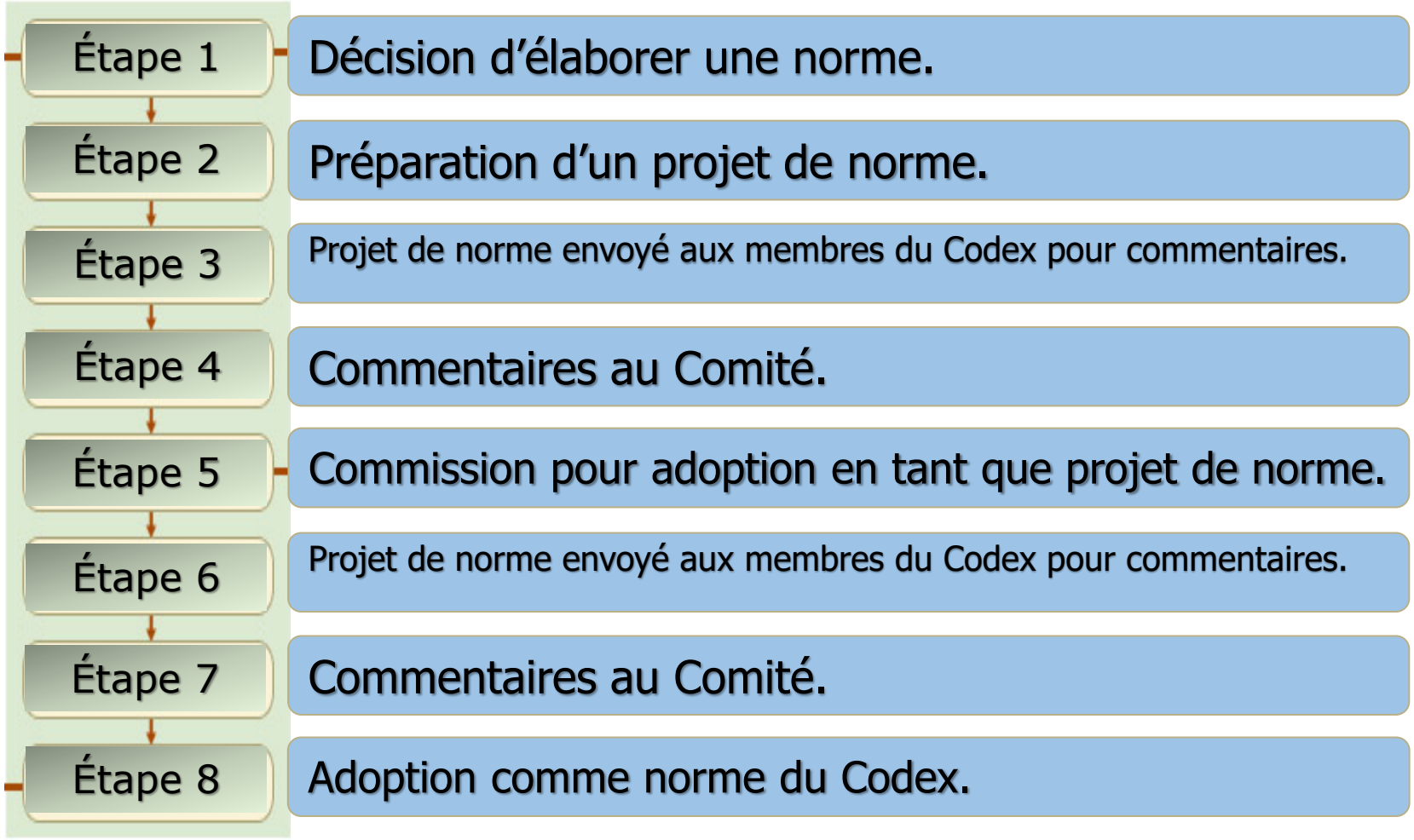
La procédure en huit étapes

Procédure en huit étapes

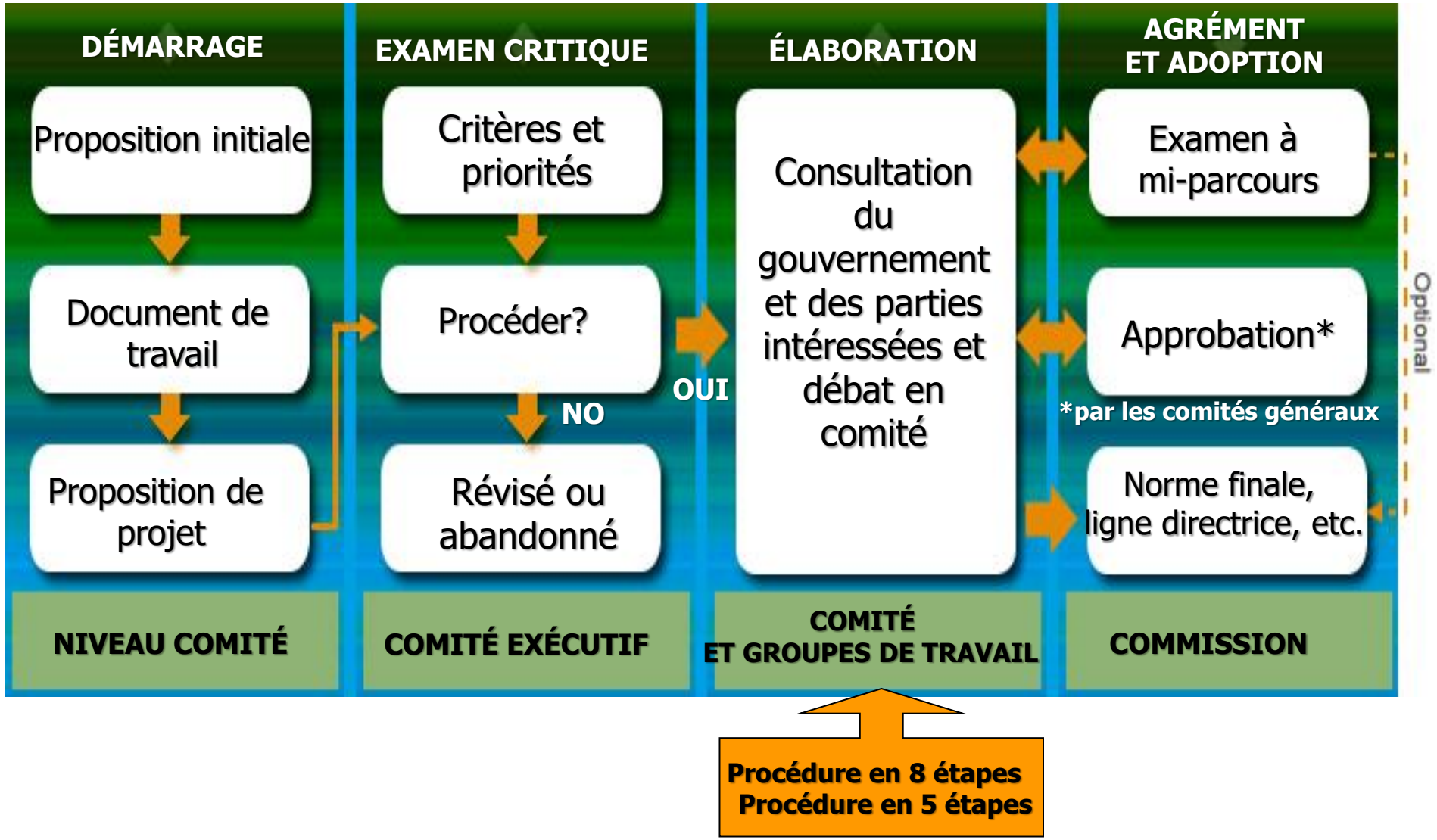


- Le processus normal d'élaboration suit **huit étapes distinctes**, impliquant deux séries de commentaires par les membres.
- Une décision peut être prise à étape 5 pour omettre la deuxième ronde de commentaires (étapes 6 et 7).
- Il peut être décidé au début de suivre la procédure accélérée en 5 étapes avec une seule série de commentaires de la part des gouvernements.

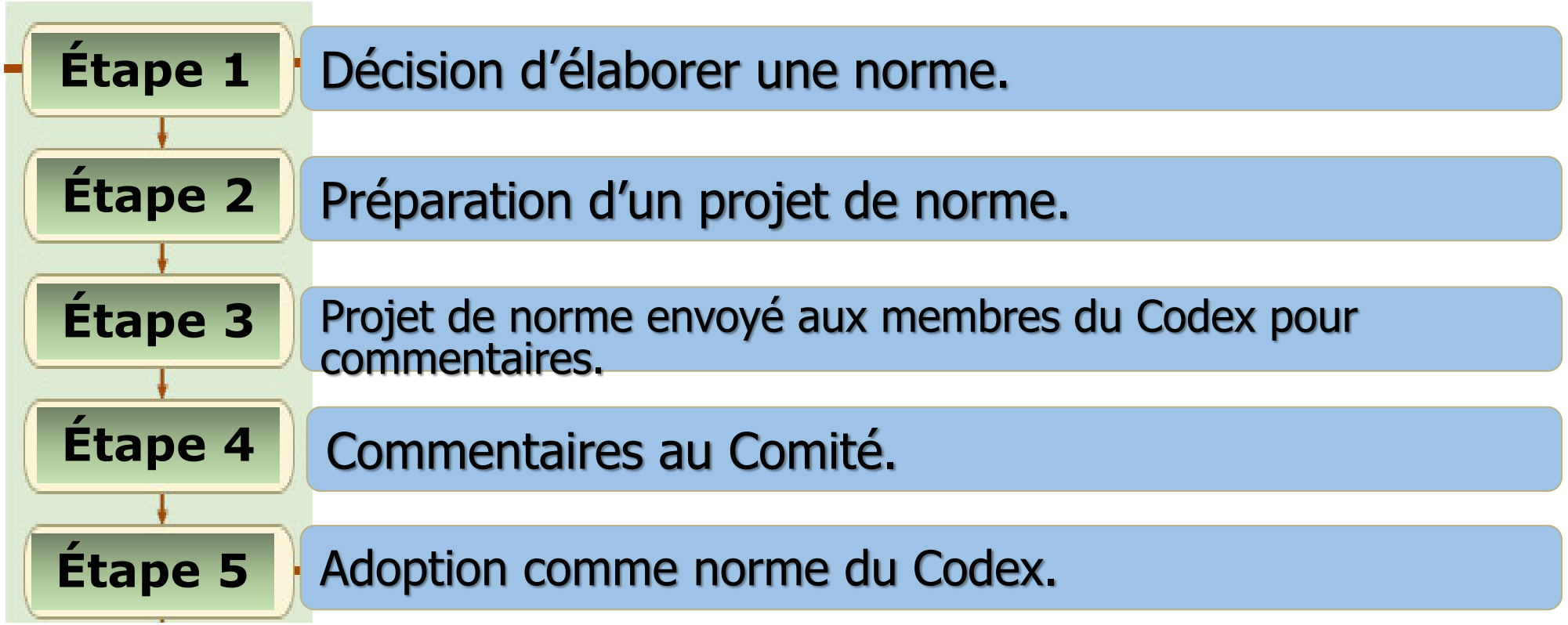
La procédure en huit étapes (2)



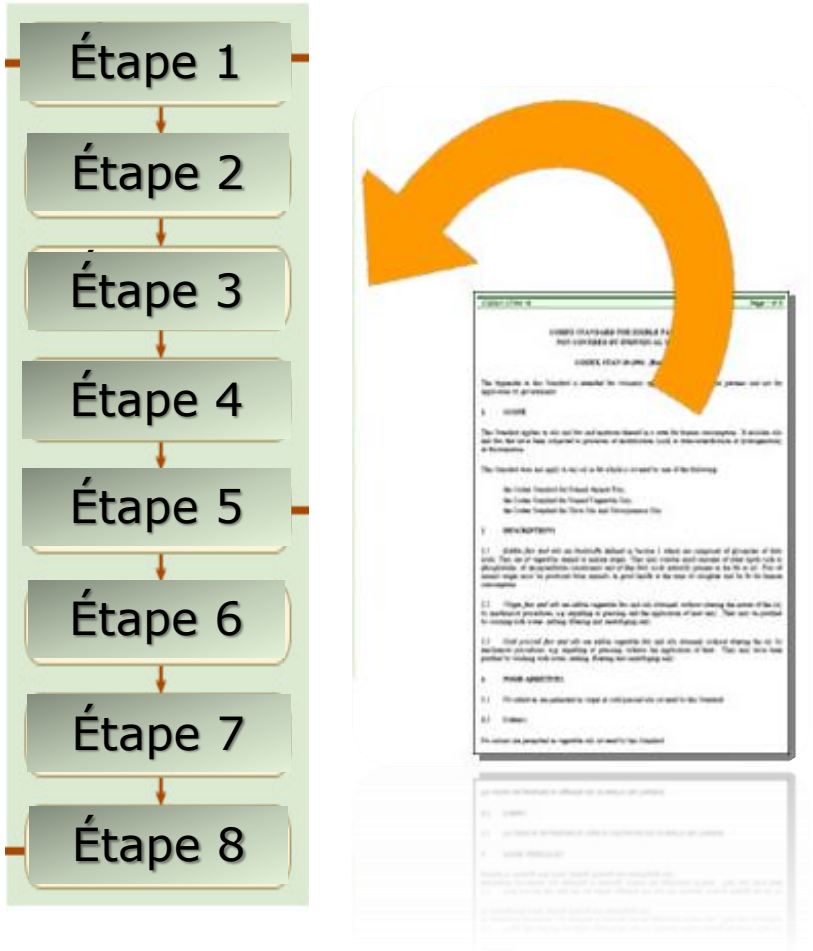
Élaboration des normes – Coup d'œil



La procédure en cinq étapes



Retard dans l'avancement des normes



Bien que tous les efforts soient déployés pour faire progresser les normes en temps opportun au moyen de la procédure pertinente en huit ou en cinq étapes**, il est important de noter que** les normes peuvent être retournées à une étape antérieure.

Modifications

<u>Modification</u> <u>du règlement intérieur :</u>

- **habituellement ne passe pas par la procédure par étapes du Codex**; et
- **ne nécessitent pas de projet document.**

✓ Les amendements proposés sont examinés par le Comité du Codex sur les principes généraux, et les recommandations de révision sont transmises par ce comité à la Commission.

thank you
danke
gracias
merci
obrigado
bedankt
dziękuje
sukriya
go raibh maith agat
teşekkür ederim
ngiyabonga
謝謝
рахмат
Баярлалаа
спасибо
faafetai lava
mersi
kia ora
barka
welalin
tack
spas
dank je
misaotra
matondo
paldies
grazzi
mahalo
tapadh leat
хвала
asante
manana
obrigada
murakoze
tenki
chokrane
mochchakkeram
tau
djiere dieuf
дякую
mamnun
vinaka
спасибі
blagodaram
kiitos
dankie
nanni
nandri
dhanyavad
mauruuru
hvala
köszönöm
gràçie
bayarlalaa
enkosi
dankon
akun
ačiū
chnorakaloutioun
gratias ago
gràcies
sulpáy
taiku
kop khun krap
sobodi
děkuji
sagolun
mèsi
didi madloba
najis tuke
kam sah hamnida
rahmat
terima kasih
ありがとう
tanemirt
rahmet
grazie
ευχαριστώ
diolch
xièxie
arigatô
takk
dakujem
trugarez
dhanyavadagalu
shukriya
mercé
мерси
তোমাকে ধন্যবাদ
감사합니다